九龙城区议会辖下
社区建设及社会服务委员会
第六次会议记录

日期：2016年9月22日(星期四)

时间：下午2时30分

地点：九龙城民政事务处会议室

出席者：

主席：吴宝强议员

副主席：余志荣议员

委员：梁婉婷议员

左汇雄议员

郑利明议员

吴奋金议员

林德成议员

林博议员

杨振宇议员

何华汉议员

杨永杰议员

关浩洋议员

张仁康议员, MH

黎广伟议员

(于下午2时47分出席)

萧亮声议员

陆劲光议员

邵天虹议员

潘国华议员

秘书：叶伟刚先生

九龙城民政事务处一级行政主任(区议会)

列席者：叶玉薇女士

九龙城民政事务处高级联络主任(地区联络)

陈惠珍女士

社会福利署九龙城及油尖旺区助理福利专员 2

梁润霖先生

九龙城民政事务处行政主任(区议会)2

张颖怡女士

九龙城民政事务处行政主任(区议会)3

开会辞

社区建设及社会服务委员会(下文简称「社建会」)主席欢迎各委员及部门代表出席会议。

2. 在开始商讨议程前，主席请委员留意申报利益的责任。《九龙城区议会会议常规》(下文简称「《会议常规》」)已列明申报利益制度，若稍后讨论的事项与委员的物业业权、职业或投资等个人利益有所冲突，便须在讨论前申报，以便他考虑是否须要请有关委员于讨论或表决时避席。此外，根据《会议常规》，委员会举行会议的法定人数为委员数目的一半。由于社建会有 18 名委员，一旦开会期间少于 9 名委员在场，主席会立即中止讨论。

通过第五次会议记录

3. 主席宣布第五次会议记录无须修订，获得通过。

九龙城区议会拨款 互助委员会、业主立案法团及地区团体举办旅行/日营/茶聚活动 调整参加者收费及/或增添非区议会资助的支出项目

(社建会文件第 20/16 号)

4. 九龙城民政事务处行政主任(区议会)梁润霖先生介绍文件。

5. 经讨论后，委员会通过批准举办旅行/日营/茶聚活动的申请团体，在申请发还款额不超逾(一)《九龙城区议会社区参与活动资助计划拨款须知》(下文简称「《拨款须知》」)中对于有关费用的资助上限；及(二)社建会原本核准的拨款额的前提下，可因应活动成本改变而调整参加者收费，及/或增添非区议会资助的支出项目。此外，为提高处理上述情况的效率，申请团体只须通知秘书处备悉有关修订或变更的理由，而无须再由社建会逐一审批。

资助九龙城民政事务处辖下委员会/工作小组及九龙城区议会/九龙城民政事务处有长期合作关系的区内团体于 2016 至 2017 财政年度举办社区参与活动

(社建会文件第 21/16 号)

6. 社建会秘书叶伟刚先生介绍文件，表示是次收到共6项由九龙城民政事务处辖下委员会 / 工作小组及九龙城区议会 / 九龙城民政事务处有长期合作关系的区内团体、志愿机构及地区团体举办的社区参与活动申请，申请资助额为218,000元。有关的活动建议亦已于文件中的附录列出，供各委员参阅及考虑。

7. **主席**请各委员如跟文件中的申请机构有联系，在讨论该机构的拨款申请时必须向委员会作出申报，方便作出记录及以示公允。委员作出以下申报：

委员	组织
余志荣议员、林德成议员及张仁康议员	红磡分区委员会委员
吴宝强议员及邵天虹议员	龙塘分区委员会委员
梁婉婷议员、杨振宇议员、何华汉议员、杨永杰议员、关浩洋议员、林博议员、黎广伟议员及潘国华议员	土瓜湾分区委员会委员
吴宝强议员、林博议员、何华汉议员及 萧亮声议员	九龙城区青年活动委员会委员

8. **张仁康议员**表示香港圣公会九龙城青少年综合服务中心申请于九龙区内戏院举办「电影欣赏会 2016」活动，目的虽然为招待启德新区内的低收入家庭，惟《拨款须知》要求受资助的活动须于九龙城区内举行，例如由区议会拨款资助的茶聚活动一向规定申请团体须于九龙城区内的酒楼举行，为了避免在审批上有双重标准之嫌，上述的团体仍须优先考虑于九龙城区内的戏院播放电影。

9. **关浩洋议员**解释土瓜湾分区委员会希望有关电影欣赏会能够惠及更多家庭，惟九龙城区的戏院场地及座位有限，故支持有关团体于九龙区的其他合适戏院播放电影。

10. **杨永杰议员**亦表示土瓜湾分区委员会曾就电影欣赏会的地点作出讨论，认为位于牛头角区的戏院更能方便启德区的低收入家庭参加电影欣赏活动。

11. **陆劲光议员**认为在不违反《拨款须知》的准则下，若活动可惠及九龙城区内居住、工作或上学的人士，可弹性处理活动的举行地点。

12. **吴奋金议员**认同可弹性处理活动的举行地点，惟须确保有关活动为资助九龙城区内居住、工作或上学的人士。

13. **社建会秘书叶先生**就委员的提问及意见，作出综合响应如下：

- 《拨款须知》列明申请资助的活动须令九龙城区内居住、工作或上学的人士受惠，及受资助活动必须在香港境内举行。若合资格团体的注册地址及

在九龙城区，其拨款申请可获优先考虑。惟并无限制有关活动必须于九龙城区内举行。以往由区议会拨款资助的游泳比赛，亦曾因区内缺乏合适场地而移师其他地区举行。

- 茶聚活动旨在招待区内的大厦的街坊，而亦为了节省涉及跨区的交通费用，故过往举行的茶聚皆于九龙城区内的食肆举行。

14. 主席总结讨论，认为上述的「电影欣赏会2016」活动于九龙城区外举行并无违反《拨款须知》的一贯准则。

15. 邵天虹议员查询「九龙城区青少年正向人生宣传活动」的申请并无列明各个项目的详细开支的原因。

16. 社建会秘书叶先生回复，表示由于有关活动主要为设计及制作宣传品，故负责进行采购工作的民政事务处职员会要求供货商提供项目的总预计支出，并根据政府的相关规例接纳符合要求的最低报价，以确保公帑用得其所。

17. 经讨论后，委员会通过从九龙城区议会拨款中拨出 218,000 元，资助文件中的 6 项社区参与活动。

其他事项

18. 九龙城民政事务处行政主任(区议会)张颖怡女士报告，社建会于早前举行的会议，曾通过资助香港创绪艺术团举办「2016九龙城区中小學生（好书画）大赛」。然而，秘书处从最近由有关团体递交的资料，发现上述活动内容许九龙城区外的学生参加。有关团体就事件作出以下解释：（一）活动虽以九龙城区中小學生为主要对象（已占总参赛者数目近八成），但同时欢迎全港中小學生参与，以促进跨区学生的交流；以及（二）在本区学生参与度不足时接纳他区学生参与，可以向更多学生弘扬和推广中华传统文化艺术。她表示上述安排与该团体于2016年3月提交的区议会拨款申请表所申报资料有所不符，并违反了《拨款须知》的准则。

19. 经讨论后，委员会认为受区议会资助的社区参与活动须令九龙城区内居住、工作或上学的人士直接受惠，故决议不会资助香港创绪艺术团举办「2016九龙城区中小學生（好书画）大赛」。

下次开会日期

20. 主席宣布下次开会日期为 2016 年 11 月 24 日，截止提交文件日期为 2016 年 11 月 9 日。由于没有其他事项须予讨论，他在下午 3 时 15 分宣布会议结束。

29. 本会议记录在 2016 年 11 月 24 日正式通过。

主 席

秘 书

九龙城区议会秘书处
2016 年 11 月